

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 15 (2002)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

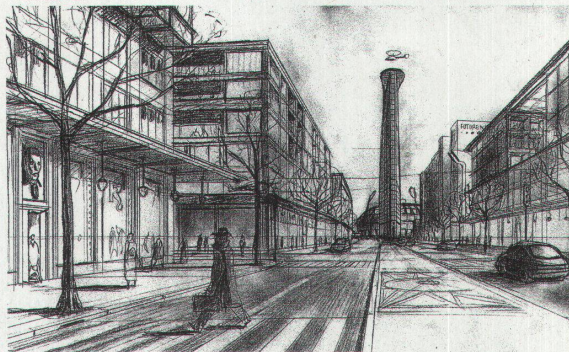
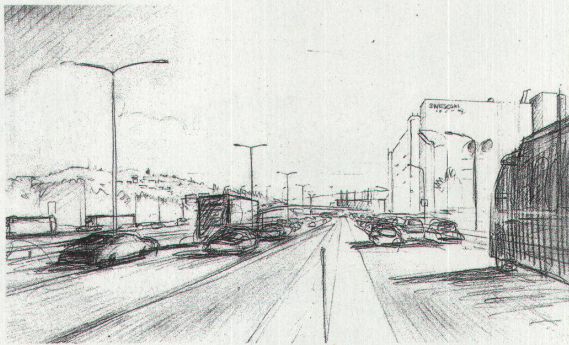
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Hardbrücke** Die Südumfahrung der Stadt Zürich ist im Bau. Bald wird man durch den Üetlibergtunnel fahren können. Das ist die Gelegenheit, sich das Undenkbare auszumalen: Was geschähe, wenn man die Autobahn quer durch die Stadt abreißen würde? Jetzt, wo die Umfahrung da ist? Der Viadukt vom Hardplatz bis zur Rosengartenstrasse ist ein Provisorium und hat seine Aufgabe erfüllt. Wie sähe der Kreis 5 ohne Autobahn aus? Gezeigt wird das bewährte Schema: Vorher und nachher.

**Elmar Mock** In Biel lebt und arbeitet der Ingenieur Elmar Mock in seinem Atelier Creaholic. Er entwirft Zukünfte für Firmen, entwickelt komplexe Produkte, verknüpft Wissen von Ingenieuren, Gestaltern und Ökonomen. Der Bericht einer Begegnung.

**Museen für Gestaltung** «Was wird aus dem Museum für Gestaltung in Zürich?» Wer diese Frage beantworten will, soll auch andere Kunstgewerbemuseen besuchen. Hochparterre war in Berlin, Köln und München.

Hochparterre 5 / 2002 erscheint am 8. Mai 2002.



Oben Kreis 5 in Zürich mit Autobahn, unten das Quartier vom Verkehr entastet

Illustrationen: Matthias Gnehm

Zeitschrift für Architektur und Design

**Hochparterre AG**  
Ausstellungsstrasse 25  
8005 Zürich

E-Mail [redaktion@hochparterre.ch](mailto:redaktion@hochparterre.ch)  
Website [www.hochparterre.ch](http://www.hochparterre.ch)  
Abonnements 041 / 349 17 62  
Fax 041 / 349 17 18  
Redaktion, Anzeigen und Verlag 01 / 444 28 88  
Fax 01 / 444 28 89

Redaktion  
Köbi Gantenbein (Chefredaktor)  
Benedikt Loderer (Stadtwanderer)  
Barbara Erb, Susanne Kreuzer,  
Barbara Schrag (Gestalterinnen)  
Sue Lüthi, René Hornung (Produzenten)  
Werner Huber, Adalbert Locher  
(Redaktoren)  
Ariana Pradal (Volontärin)

Verlag und Anzeigen  
Susanne von Arx, Christine Langhans,  
Jutta Weiss

Abonnementspreise (2002)  
Schweiz 1 Jahr (10 Ausg.) CHF 120.-\*  
2 Jahre CHF 210.-\*  
Europa 1 Jahr CHF 150.-/EUR 100.-  
2 Jahre CHF 270.-/EUR 185.-  
Einzelkaufpreis CHF 11.-\*  
Studenten (Ausweis) 50 % Rabatt

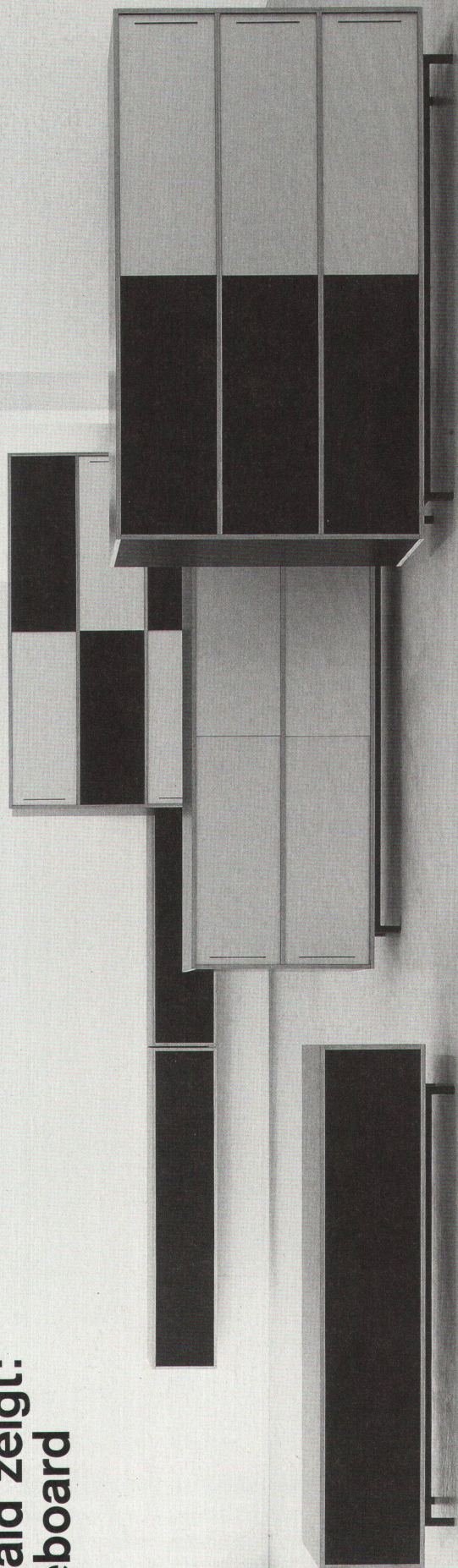
\*inkl. 2,4 % MWST

Korrektorin  
Elisabeth Sele, Mauren/Liechtenstein

Litho  
Paul Friedlos AG, Siebnen

Druck, Vertrieb  
Südostschweiz Print AG, Chur/Disentis

Oswald zeigt:  
Sideboard



Ph. Oswald  
Schreinerei und Innenausbau AG  
Bahnhofstrasse 54  
CH-8154 Oberglatt ZH  
Telefon +41 1 850 11 58  
Fax +41 1 850 40 74  
E-mail [info@oh-oswald.ch](mailto:info@oh-oswald.ch)

Verlangen Sie unsere Prospekte,  
besuchen Sie den Ausstellungsraum

Hergestellt in diversen Grössen und  
Kombinationen mit variablen  
Einteilungen.

Das Sideboardprogramm für den  
Wohn- und Arbeitsbereich mit  
viel Platz für Bücher, Ordner, Pläne,  
CDs, etc.